

Статья 1

Определения

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

а) "инвестор":

любое физическое лицо, являющееся гражданином государства Договаривающейся Стороны в соответствии с его законодательством;

любое юридическое лицо, созданное или учрежденное в соответствии с законодательством государства Договаривающейся Стороны;

б) "капиталовложения" - все виды имущественных ценностей, вложенных инвестором государства одной Договаривающейся Стороны на территории государства другой Договаривающейся Стороны в соответствии с законодательством государства этой другой Договаривающейся Стороны, в частности:

движимое и недвижимое имущество, а также любые имущественные права;

акции, вклады и другие формы долевого участия в капитале компании;

право требования по денежным средствам, вложенным для создания экономических ценностей, или по договорам, имеющим экономическую ценность и связанным с капиталовложениями;

исключительные права на объекты интеллектуальной собственности (авторские права, патенты, промышленные образцы, модели, торговые знаки и знаки обслуживания, технологии и ноу-хау);

права, предоставляемые в соответствии с законодательством государства другой Договаривающейся Стороны или по договору, на осуществление предпринимательской деятельности, связанные, в частности, с разведкой, разработкой, добычей и эксплуатацией природных ресурсов.

Никакое изменение формы капиталовложений не влияет на их квалификацию в качестве капиталовложений при условии, что такое изменение не противоречит законодательству государства Договаривающейся Стороны, на территории которой капиталовложения осуществлены;

в) "доходы" - средства, получаемые от капиталовложений, включая, в частности, прибыль, дивиденды, проценты, лицензионные и другие вознаграждения;

г) "территория государства Договаривающейся Стороны" - территория Российской Федерации или территория Республики Гватемала, а также их соответствующие исключительные экономические зоны и континентальный шельф, определяемые в соответствии с Конвенцией ООН по морскому праву от 10 декабря 1982 г.;

д) "законодательство государства Договаривающейся Стороны" - законы и иные нормативные правовые акты Российской Федерации или законы и иные нормативные правовые акты Республики Гватемала.